

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80571355
 Fecha rec: 2000
 Del. No: 13.03.2023
 Fecha Exp: 13.03.2023

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Del. Address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
 Italia

Proveedor / Supplier
 Código: 91000014
 Dirección: Polígono Kataide
 Población: Mondragon 20500
 País: España

Transportista/Carrier Transport number:332488
 Razón social: LKW WALTER Internationale
 Sheet name: LKW WALTER Internationale
 Matrícula: 1157LKK
 Plate No: 1157LKK
 Remolque: HROB6929
 Remoc.plate: HROB6929
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
 Del Unit:

Puerta de consumo: 14249
 Punto de consumo: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/BUN	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Empleada	Delivered		Recibida	Received						
2510630000	CM 2510310463 180357293 SOM25L6205 KUEHNE+NAGEL ACCETTAZIONE MERCE	600		PZA	TBA-501494	TBA-501711	024	20954837/20964603	25	550004316501		
Cantidad dichiarata: 600 Quantità effettiva: 600 Tipo Imballaggio: 24 Quantità Imballi: 24 Controfferta alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 16/3/23 Firma: <i>[Signature]</i>		Peso netto total : 4.771,200 Total net weight:		Peso bruto total : 6.993,600 Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: 024 Total Nb. of pallets or containers:						

Observaciones:
 Commente :

El responsable de la entrega del residuo de anverso o anverso usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor del residuo.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: Fagor Ederlan S. Coop.
 Recepción / Receiver: BY ROMAN MARTICORENA
 Almacén Warehouse: Fagor Ederlan S. Coop.
 Transportista / Carrier: Fagor Ederlan S. Coop.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
 Torrebaso Pasealekua, 7
 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
 NIF. ESF-20025292

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)
MAGNA PT
 VIA DEL CICLANI
 BUDINO BARI 2016
 ITALIA

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour le travail de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)
BARI a ITALIA

4 Lugar, fecha y hora de carga de la mercancía (lugar, fecha y hora)
 Lieu, date et heure de chargement de la marchandise (lieu, date et heure)
 Place, date and time of loading of the merchandise (place, date and time)
ARRASATE (E)
13.03.2023

5 Documentos anejos - Documents annexés - Attached documents

6	7	8	9	10	11	12
Marques et numéros Marks and numbers	Número de bultos Nombre de colis Number of packages	Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods	N.º estadístico N.º statistique Statistical number	Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
34 CONT. PIEZAS AUTO					8700kg	

CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS PAR L'EXPÉDITEUR	RESEÑAS AL REMITENTE REMARQUES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RETOURÉS PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECIBIR NON RETOURÉS, À RECEVOIR	MERCANCIAS PELIGROSAS (ADR)* CLASE	TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
 La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.
 Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.
 Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia.
INCLUIR NAGEL SL

20 A pagar por: / To be paid by: **16 MAR 2023**

Precio del transporte: / Carriage Charges: **16 MAR 2023**

Descuentos: / Deductions: **16 MAR 2023**

Líquido / Balance: **16 MAR 2023**

Suplementos: / Supplern. Charges: **16 MAR 2023**

Gastos accesorios: / Other expenses: **16 MAR 2023**

TOTAL: **16 MAR 2023**

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
 Porte pagado / Franco / Carriage paid
 Porte debido / Non franco / Carriage owed
 Precio Porte / Prix de l'expédition / Shipping price **e**

21 Formalizado en Establecimiento / Established in **ARRASATE** a las **13.03.2023**

22 **SIGNED BY ROMAN MARTICORENA**
Fagor Ederlan S. Coop.

23 **FC 135 NE HROB6829**
G.B.M. VERMIETEN
sub vervoerbedrijf transport sri
Via Aria Vecchia, 4
33039 Pratola Serra (AV)
P.iva 0295225064
Albo AV/690059917
pec: galdotrasporti@pec.it

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received.
 Lugar / Lieu / Place **13 03**
 a las / le / on **13 03**
 Hora / Hour **14:30 H**
 Hora / Hour **20:20 H**

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

www.documentostransporte.com